



**CONSEIL
LÉGISLATIF**

NEUGRAVIAT DE SAINT-CASTIN

ԾԾԹՐՏ

ԲՏԴԹԾԾ ԳՐԼԹ

**LEGISLATIVE
COUNCIL**

NEWGRAVIATE OF SAINT-CASTIN

LOI COMPLÉMENTAIRE SUR L'ORGANISATION FÉDÉRATIVE ET CONSOCIATIONNELLE

COMPLEMENTARY ACT ON THE FEDERATIVE AND CONSOCIATIONAL ORGANIZATION

www.saintcastin.org



SAINT-CASTIN
ԲՏԴԹԾԾ ԳՐԼԹ

LOI COMPLÉMENTAIRE SUR L'ORGANISATION FÉDÉRATIVE ET CONSOCIATIONNELLE

LOI N° 04/2025

Préambule :

Reconnaissant que le Neugraviat de Saint-Castin, en tant que monarchie constitutionnelle et parlementaire, puise sa force dans la diversité de ses territoires et dans l'engagement partagé de ses citoyennes et citoyens envers les valeurs d'unité, de justice et de coopération ;

Affirmant que l'organisation fédérative et consociationnelle de l'État repose sur les principes de solidarité, de subsidiarité et de respect mutuel entre ses provinces et ses cantons ;

Considérant que la participation équitable de l'ensemble des entités territoriales au processus décisionnel national est essentielle à la préservation de l'harmonie, de la stabilité et du bien commun ;

Rappelant que l'évolution du cadre institutionnel castinien s'est guidée par la recherche constante d'un équilibre entre l'autonomie locale et la cohésion collective, ainsi que par le profond respect des traditions démocratiques issues à la fois des héritages autochtones et coloniaux ;

Reconnaissant que le modèle fédératif du Neugraviat constitue un instrument de coopération, de réconciliation et de gouvernance durable, garantissant que le développement de chaque province et de chaque canton contribue à la prospérité de

COMPLEMENTARY ACT ON THE FEDERATIVE AND CONSOCIATIONAL ORGANIZATION

ACT NO. 04/2025

Preamble:

Pursuant Recognizing that the Newgraviate of Saint-Castin, as a constitutional and parliamentary monarchy, draws its strength from the diversity of its territories and the shared commitment of its citizens to the values of unity, justice and cooperation;

Affirming that the federative and consociational organization of the State is founded upon the principles of solidarity, subsidiarity and mutual respect among its provinces and cantons;

Considering that the equitable participation of all territorial entities in the national decision-making process is essential to the preservation of harmony, stability and the common good;

Recalling that the evolution of the Castinian institutional framework has been guided by a continuous pursuit of balance between local autonomy and collective cohesion, and by a profound respect for the democratic traditions inherited from both its Indigenous and settler heritages;

Acknowledging that the federative model of the Newgraviate serves as an instrument of cooperation, reconciliation and sustainable governance, ensuring that the development of each province and canton contributes to the prosperity of the whole;

l'ensemble ;

Déterminé à consolider les mécanismes de coordination et d'équité entre tous les niveaux d'administration, tout en préservant l'intégrité, la transparence et la responsabilité de l'action publique ;

Le Conseil législatif du Neugraviat de Saint-Castin adopte la présente loi complémentaire, établissant l'organisation fédérative et consociationnelle de l'État et réaffirmant son engagement envers une union juste, inclusive et pérenne.

CHAPITRE I — DES PRINCIPES GÉNÉRAUX

Article 1 — Nature de l'État

Le Neugraviat de Saint-Castin est une monarchie parlementaire organisée selon des principes fédératifs et consociationnels, composée de deux provinces dotées d'une autonomie administrative telle que prévue par les lois en vigueur.

Article 2 — Unité et diversité

L'unité institutionnelle du Neugraviat est garantie ; la diversité territoriale et administrative des provinces et cantons est reconnue et valorisée dans le respect des lois en vigueur.

Article 3 — Niveaux d'administration

L'organisation territoriale comprend :

- a. le niveau central du Neugraviat ;
- b. les provinces ;

Determined to consolidate the mechanisms of coordination and fairness between all levels of administration, while safeguarding the integrity, transparency and accountability of public action;

The Legislative Council of the Newgraviate of Saint-Castin hereby adopts this Complementary Act, establishing the federative and consociational organization of the State and reaffirming its commitment to a fair, inclusive and enduring union.

CHAPTER I — GENERAL PRINCIPLES

Article 1 — Nature of the State

The Newgraviate of Saint-Castin is a parliamentary monarchy organized according to federal and consociational principles, composed of two provinces vested with administrative autonomy as provided by the laws in force.

Article 2 — Unity and diversity

The institutional unity of the Newgraviate is guaranteed; the territorial and administrative diversity of the provinces and cantons is recognized and valued in accordance with the laws in force.

Article 3 — Levels of administration

The territorial organization comprises:

- a. the central level of the Newgraviate;
- b. the provinces;

- c. les cantons ;
- d. les collectivités intercantionales.

Article 4 — Subsidiarité

Toute fonction non expressément exercée par le niveau central est mise en œuvre au niveau provincial ou, selon les lois applicables, au niveau cantonal ou intercantonal.

Toute compétence susceptible d'être exercée plus efficacement à un niveau supérieur peut être confiée au Gouvernement par accord écrit entre les parties concernées.

Article 5 — Solidarité territoriale et coopération

Les institutions coopèrent dans un esprit de solidarité, d'équité et de complémentarité afin d'assurer la cohésion du territoire et l'égalité d'accès aux services publics.

Article 6 — Équilibre consociationnel

L'organisation consociationnelle du Neugraviat assure la représentation équitable des deux provinces dans les institutions nationales et garantit que toute décision d'intérêt majeur respecte le principe d'équilibre entre elles.

Article 7 — Langues officielles

Les institutions provinciales et cantonales appliquent les dispositions de la Loi n° 01/2024 sur les langues officielles, recon-

- c. the cantons;
- d. intercantonal collectivities.

Article 4 — Subsidiarity

Any function not expressly exercised by the central level is implemented at the provincial level or, under applicable laws, at the cantonal or intercantonal level.

Any competence that can be exercised more effectively at a higher level may be entrusted to the Government by written agreement between the parties concerned.

Article 5 — Territorial solidarity and cooperation

Institutions shall cooperate in a spirit of solidarity, fairness, and complementarity to ensure territorial cohesion and equal access to public services.

Article 6 — Consociational balance

The consociational organization of the Neugraviate ensures equitable representation of the two provinces within national institutions and guarantees that any decision of major public interest respects the principle of balance between them.

Article 7 — Official languages

Provincial Provincial and cantonal institutions shall apply the provisions of Act No. 01/2024 on Official Languages, recognizing and using French, Castino-Montagnais, and English as the official languages of the

naissant et employant le français, le castino-montagnais et l'anglais comme langues officielles du Neugraviat, et favorisent la valorisation des autres langues régionales reconnues par la Constitution.

CHAPITRE II — DES PROVINCES

Article 8 — Provinces reconnues

Le territoire est divisé en deux provinces :

- a. Province de l'Outaragasipi ;
- b. Province du Valinois.

Article 9 — Statut juridique des provinces

Chaque province dispose d'une autonomie administrative, budgétaire et réglementaire dans le cadre strict des lois n° 01/2025, 02/2025 et 03/2025 et sous contrôle de légalité.

Article 10 — Administration provinciale

L'administration provinciale repose entièrement sur la ou le gouverneur, conformément à la Loi n° 01/2025. Aucun organe collégial provincial n'est institué par la présente loi.

Article 11 — Nomination et statut de la ou du gouverneur

La ou le gouverneur provincial est nommé(e) par résolution à la majorité simple des membres présents du Conseil législatif, sur proposition du Gouvernement, selon l'article 2 de la Loi n° 01/2025.

Newgraviate, while promoting the regional languages recognized by the Constitution.

CHAPTER II — PROVINCES

Article 8 — Recognized provinces

The territory is divided into two provinces:

- a. Province of Outaragasipi;
- b. Province of Valinois.

Article 9 — Legal status of the provinces

Each province enjoys administrative, budgetary, and regulatory autonomy within the strict framework of Acts No. 01/2025, 02/2025, and 03/2025 and subject to legality review.

Article 10 — Provincial administration

Provincial administration rests entirely with the Governor, in accordance with Act No. 01/2025. No provincial collegial body is established by this Act.

Article 11 — Appointment and status of the Governor

The provincial Governor is appointed by resolution adopted by a simple majority of members present of the Legislative Council, on the proposal of the Government, pursuant to Article 2 of Act No. 01/2025.

La durée du mandat et les modalités de fin de fonctions sont celles prévues à l'article 6 de ladite loi.

The term of office and the modalities for ending functions are those set out in Article 6 of that Act.

Article 12 — Pouvoirs et attributions

Dans le respect des articles 7 à 9 de la Loi n° 01/2025, la ou le gouverneur :

- a. exécute lois, règlements, directives et décrets sur le territoire provincial ;
- b. dirige et coordonne les services publics provinciaux ;
- c. nomme, supervise et, le cas échéant, révoque les administrateur·rice·s cantonaux·ales ;
- d. approuve les budgets cantonaux et les intègre à la planification provinciale ;
- e. représente la province auprès du Gouvernement et des organismes du Newgraviat.

Article 12 — Powers and functions

Subject to Articles 7 to 9 of Act No. 01/2025, the Governor shall:

- a. execute Acts, regulations, directives, and decrees within the provincial territory;
- b. lead and coordinate provincial public services;
- c. appoint, supervise, and, where applicable, dismiss Cantonal Administrators;
- d. approve cantonal budgets and integrate them into provincial planning;
- e. represent the province before the Government and the organs of the Newgraviate.

Article 13 — Pouvoir réglementaire provincial

La ou le gouverneur peut adopter des décrets provinciaux dans les matières de sa compétence, sous réserve de conformité à la Constitution et aux lois, conformément à l'article 9 de la Loi n° 01/2025.

Article 13 — Provincial regulatory power

The Governor may issue provincial decrees within matters of his or her competence, subject to conformity with the Constitution and Acts, pursuant to Article 9 of Act No. 01/2025.

Article 14 — Inspection et contrôle internes

La ou le gouverneur peut diligenter des missions d'inspection dans tout canton relevant de sa province, donnant lieu à rapport écrit.

Article 14 — Internal inspection and oversight

The Governor may order inspection missions in any canton within the province, resulting in a written report.

Article 15 — Représentation équilibrée

La composition des institutions nationales, commissions et comités consultatifs doit, dans la mesure du possible, refléter l'équilibre géographique entre les deux provinces et la diversité cantonale du Neugraviat.

CHAPITRE III — DES CANTONS

Article 16 — Définition

Le canton est une entité administrative reconnue par loi ou décret ; il est dirigé par une ou un administrateur·rice cantonal·e.

Article 17 — Nomination

La ou le gouverneur nomme chaque administrateur·rice cantonal·e par décret provincial ; la nomination est notifiée à l'intéressé·e et publiée au registre cantonal.

Article 18 — Mandat et révocation

Le mandat est à durée indéterminée ; il peut y être mis fin selon l'article 12 de la Loi n° 01/2025.

La ou le gouverneur peut suspendre un·e administrateur·rice en cas de faute grave.

Article 19 — Missions cantonales

Sous la supervision directe de la ou du gouverneur, l'administrateur·rice cantonal·e :

- a. met en œuvre les politiques publiques

Article 15 — Balanced representation

The composition of national institutions, commissions, and advisory committees shall, insofar as possible, reflect the geographic balance between the two provinces and the cantonal diversity of the Newgraviate.

CHAPTER III — CANTONS

Article 16 — Definition

A canton is an administrative entity established by Act or decree; it is headed by a Cantonal Administrator.

Article 17 — Appointment

The Governor shall appoint each Cantonal Administrator by provincial decree; the appointment is notified to the appointee and published in the cantonal register.

Article 18 — Term and removal

The term is of indeterminate duration; it may be terminated in accordance with Article 12 of Act No. 01/2025.

The Governor may suspend an Administrator in the event of serious misconduct.

Article 19 — Cantonal missions

Under the direct supervision of the Governor, the Cantonal Administrator shall:

- a. implement public policies at the local level;

au niveau local ;

- b. assure l'entretien des infrastructures publiques du canton ;à
- c. organise les services de proximité relevant de sa compétence ou délégués par la province ;
- d. élabore et rend compte du budget cantonal.

Article 20 — Appui administratif

L'administrateur-riche peut être assisté-e par un secrétariat administratif défini par la ou le gouverneur sur évaluation des besoins.

Article 21 — Participation citoyenne locale

Les cantons peuvent mettre en place, sous l'autorité de la ou du gouverneur, des mécanismes consultatifs favorisant la participation des citoyennes et citoyens aux décisions de proximité.

CHAPITRE IV — DES COLLECTIVITÉS INTERCANTONALES

Article 22 — Définition et finalité

La collectivité intercantonale est un cadre de coopération entre cantons pour la gestion de services partagés, projets d'infrastructure et développement régional, sans se substituer aux autorités cantonales ou provinciales.

- b. ensure the maintenance of the canton's public infrastructure;
- c. organize local services within his or her competence or as delegated by the province;
- d. prepare and report on the cantonal budget.

Article 20 — Administrative support

The Administrator may be assisted by an administrative secretariat defined by the Governor following an assessment of needs.

Article 21 — Local citizen participation

Cantons may, under the authority of the Governor, establish consultative mechanisms to foster citizen participation in local decision-making.

CHAPTER IV — INTERCANTONAL COLLECTIVITIES

Article 22 — Definition and purpose

An intercantonal collectivity is a framework for cooperation among cantons for the management of shared services, infrastructure projects, and regional development, without substituting for cantonal or provincial authorities.

Article 23 — Création et reconnaissance

Les collectivités intercantionales sont instituées par loi.

Article 24 — Gouvernance

Chaque collectivité est dotée d'un Conseil intercantonal composé des administrateur·rice·s des cantons membres, d'une présidence tournante annuelle et d'un secrétariat permanent.

Article 25 — Compétences de coopération

La collectivité exerce exclusivement les compétences de coordination suivantes :

- a. projets d'infrastructure partagée ;
- b. services communautaires conjoints ;
- c. développement économique régional.

Article 26 — Coopération volontaire

Les provinces et cantons peuvent conclure entre eux des ententes ponctuelles portant sur des services, projets ou programmes d'intérêt commun.

Ces ententes sont approuvées par décret provincial et demeurent en vigueur jusqu'à leur dénonciation mutuelle.

Article 27 — Respect des régimes particuliers

Les régimes spéciaux prévus par loi prévalent ; la collectivité ne peut ni les altérer ni s'y substituer.

Article 23 — Creation and recognition

Intercantonal collectivities are established by Act.

Article 24 — Governance

Each collectivity has an Intercantonal Council composed of the Administrators of the member cantons, an annual rotating presidency, and a permanent secretariat.

Article 25 — Coordinating competences

The collectivity exercises exclusively the following coordinating competences:

- a. shared infrastructure projects;
- b. joint community services;
- c. regional economic development.

Article 26 — Voluntary cooperation

Provinces and cantons may enter into ad hoc agreements among themselves concerning services, projects, or programs of common interest.

Such agreements are approved by provincial decree and remain in force until mutually terminated.

Article 27 — Respect for special regimes

Special regimes established by Act prevail; the collectivity may neither alter nor substitute for them.

Article 28 — Monocaméralisme et double majorité

Le Conseil législatif demeure monocaméral ; pour les lois à portée territoriale, l'adoption suit une double majorité :

- a. majorité simple des membres ;
- b. majorité simple des membres représentant chacune des deux provinces.

Article 29 — Droit de proposition territoriale

Les provinces et collectivités intercantionales peuvent soumettre au Conseil législatif des propositions de loi d'intérêt territorial, accompagnées d'un avis juridique et administratif.

Article 30 — Contrôle d'application

Le Conseil législatif peut adopter des règlements d'application et assurer le suivi de leur mise en œuvre auprès des autorités provinciales et cantonales.

Article 31 — Compatibilité des fonctions

Le cumul des fonctions législatives et exécutives au sein des institutions du Neugraviat est autorisé, dans la mesure où il ne contrevient pas aux principes de neutralité et de transparence.

Un·e gouverneur·e ou un·e administrateur·rice cantonal·e peut siéger au Conseil législatif sans restriction.

Article 28 — Unicameralism and double majority

The Legislative Council remains unicameral; for Acts of territorial scope, adoption requires a double majority:

- a. a simple majority of members; and
- b. a simple majority of members representing each of the two provinces.

Article 29 — Territorial right of initiative

Provinces and intercantonal collectivities may submit to the Legislative Council draft Acts of territorial interest, accompanied by a legal and administrative opinion.

Article 30 — Oversight of implementation

The Legislative Council may adopt implementing regulations and monitor their application by provincial and cantonal authorities.

Article 31 — Compatibility of functions

The accumulation of legislative and executive functions within the institutions of the Newgraviate is permitted, insofar as it does not contravene principles of neutrality and transparency.

A Governor or a Cantonal Administrator may sit on the Legislative Council without restriction.

CHAPITRE VI — DES FINANCES PUBLIQUES ET DE L'INTÉGRITÉ

Article 32 — Compétences fiscales

Le Neugraviat conserve les compétences fiscales principales.

Les provinces peuvent instituer des taxes, redevances ou contributions locales dans le respect de la loi.

Article 33 — Dotations et péréquation

Chaque province reçoit une dotation annuelle et peut bénéficier d'un mécanisme de péréquation corrigeant les écarts territoriaux selon des critères objectifs et publiés.

Article 34 — Discipline budgétaire

Les budgets provinciaux et cantonaux sont établis dans un souci d'équilibre réel entre les recettes et les dépenses. Les déficits exceptionnels doivent être justifiés par une situation d'urgence reconnue par le Gouvernement.

Article 35 — Intégrité publique

Les autorités territoriales veillent à prévenir tout conflit d'intérêts, cumul abusif ou favoritisme dans l'attribution des marchés publics.

Des directives nationales fixent les standards d'intégrité applicables à chaque niveau d'administration.

CHAPTER VI — PUBLIC FINANCE AND INTEGRITY

Article 32 — Fiscal competences

The Newgraviate retains primary fiscal competences.

Provinces may establish local taxes, fees, or contributions in accordance with the law.

Article 33 — Grants and equalization

Each province receives an annual grant and may benefit from an equalization mechanism correcting territorial disparities according to objective, published criteria.

Article 34 — Budgetary discipline

Provincial and cantonal budgets shall be prepared with a view to a genuine balance between revenues and expenditures.

Exceptional deficits must be justified by an emergency situation recognized by the Government.

Article 35 — Public integrity

Territorial authorities shall prevent any conflict of interest, abusive accumulation of functions, or favouritism in the awarding of public contracts.

National directives set integrity standards applicable to each level of administration.

Article 36 — Contrôle de légalité financière

Les budgets et actes financiers des provinces, cantons et collectivités intercantionales sont soumis au contrôle de légalité exercé par le Gouvernement, sans préjudice de leur autonomie.

CHAPITRE VII — DE L'ÉTHIQUE ET DE LA RESPONSABILITÉ PUBLIQUE

Article 37 — Intégrité institutionnelle

Les titulaires de fonctions provinciales ou cantonales agissent avec loyauté, probité et impartialité dans l'exercice de leurs responsabilités.

Toute décision ou mesure administrative doit être prise dans le seul intérêt du Newgraviat et de la population, sans faveur ni discrimination.

Article 38 — Responsabilité institutionnelle

Toute violation grave de l'intégrité, de la loyauté ou de la probité peut entraîner suspension temporaire ou révocation, selon les procédures prévues par les lois en vigueur.

CHAPITRE VIII — DES ARCHIVES, DU PATRIMOINE ET DES SYMBOLES

Article 39 — Archives

Les provinces et cantons tiennent leurs archives administratives ; l'accès, la conservation et la publicité obéissent aux normes en vigueur.

Article 36 — Financial legality review

The budgets and financial acts of provinces, cantons, and intercantonal collectivities are subject to legality review by the Government, without prejudice to their autonomy.

CHAPTER VII — ETHICS AND PUBLIC ACCOUNTABILITY

Article 37 — Institutional integrity

Holders of provincial or cantonal office shall act with loyalty, probity, and impartiality in the exercise of their responsibilities.

Any decision or administrative measure shall be taken solely in the interest of the Newgraviat and its population, without favour or discrimination.

Article 38 — Institutional responsibility

Any serious breach of integrity, loyalty, or probity may result in temporary suspension or removal, in accordance with the procedures set out in the laws in force.

CHAPTER VIII — ARCHIVES, HERITAGE, AND SYMBOLS

Article 39 — Archives

Provinces and cantons shall keep their administrative archives; access, preservation, and public availability are governed by the applicable standards.

Article 40 — Patrimoine commun

La protection du patrimoine historique, culturel et naturel est une compétence partagée entre le Neugraviat, les provinces, les cantons et, le cas échéant, les collectivités intercantionales.

Un Fonds commun du patrimoine immatériel peut être constitué pour documenter et promouvoir les traditions, expressions linguistiques et symboliques propres à chaque territoire.

Article 41 — Usage des symboles nationaux

Les institutions provinciales et cantonales peuvent utiliser les armoiries, le drapeau et le sceau du Neugraviat dans leurs communications officielles, selon les règles fixées par le protocole d'État.

Les emblèmes locaux peuvent être créés librement, pourvu qu'ils respectent la dignité des symboles nationaux.

Article 42 — Journée fédérative

Il est institué une Journée fédérative du Neugraviat, célébrée conjointement par les provinces et les cantons afin de promouvoir la cohésion territoriale et la coopération intercantonale.

Article 40 — Common heritage

The protection of historical, cultural, and natural heritage is a shared competence of the Newgraviate, the provinces, the cantons, and, where appropriate, the intercantonal collectivities.

A Common Fund for Intangible Heritage may be established to document and promote the traditions and the linguistic and symbolic expressions specific to each territory.

Article 41 — Use of national symbols

Provincial and cantonal institutions may use the arms, flag, and seal of the Newgraviate in their official communications, in accordance with State protocol rules.

Local emblems may be created freely, provided they respect the dignity of national symbols.

Article 42 — Federal Day

A Federal Day of the Newgraviate is hereby established, to be celebrated jointly by the provinces and cantons in order to promote territorial cohesion and intercantonal cooperation.

CHAPITRE IX — DES DISPOSITIONS LINGUISTIQUES ET DE L'INTERPRÉTATION

Article 43 — Interprétation linguistique

En cas de divergence d'interprétation entre plusieurs versions linguistiques de la présente loi, la version française fait foi. Les traductions officielles doivent respecter la terminologie définie par la Loi sur les langues officielles, nationales et régionales du Neugraviat de Saint-Castin.

CHAPITRE X — DU CONTRÔLE, DE LA CONCORDANCE ET DES DISPOSITIONS FINALES

Article 44 — Contrôle de conformité fédérative

Le Gouvernement veille à la conformité des actes provinciaux et cantonaux avec la présente loi.

Ce contrôle, exercé a posteriori, ne peut porter atteinte à l'autonomie reconnue, sauf en cas de violation manifeste de la Constitution.

Article 45 — Concordance et hiérarchie

La présente loi interprète et complète la Constitution sans la modifier.

Elle respecte et n'altère pas les dispositions de la Loi n° 01/2025 (gouverneur·e·s et administrateur·rice·s cantonaux·ales), ni les régimes instaurés par les Lois n° 02/2025 et n° 03/2025 (création et statut des cantons, y compris régimes transitoires et tutelles).

CHAPTER IX — LINGUISTIC PROVISIONS AND INTERPRETATION

Article 43 — Linguistic interpretation

In the event of divergence between linguistic versions of this Act, the French version is authoritative.

Official translations shall respect the terminology defined by the Act on the Official, National, and Regional Languages of the Newgraviate of Saint-Castin.

CHAPTER X — OVERSIGHT, CONCORDANCE, AND FINAL PROVISIONS

Article 44 — Federative compliance review

The Government shall ensure that provincial and cantonal acts comply with this Act.

This ex post review may not infringe the recognized autonomy, except in cases of manifest violation of the Constitution.

Article 45 — Concordance and hierarchy

This Act interprets and supplements the Constitution without amending it.

It respects and does not alter the provisions of Act No. 01/2025 (Governors and Cantonal Administrators), nor the regimes established by Acts No. 02/2025 and No. 03/2025 (creation and status of cantons, including transitional regimes and trusteeships).

In cases of interpretive doubt, the aforementioned Acts shall apply with priority.

En cas de doute d'interprétation, il est fait application prioritaire des lois précitées.

Article 46 — Évaluation législative

Le Conseil législatif peut, à son initiative, procéder à une évaluation de la mise en œuvre de la présente loi afin d'en assurer la cohérence et l'efficacité.

Article 47 — Adaptation territoriale

Les dispositions de la présente loi peuvent faire l'objet d'adaptations territoriales par décret lorsque les réalités géographiques ou culturelles l'exigent, sous réserve d'avis conforme des provinces concernées.

Article 48 — Dispositions transitoires

Les structures provinciales et cantonales existantes demeurent en fonction jusqu'à la publication des décrets d'application de la présente loi.

Ces décrets doivent être adoptés dans un délai de six mois suivant l'entrée en vigueur.

Article 49 — Entrée en vigueur

La présente loi entre en vigueur le lendemain de sa publication officielle, après son adoption par le Conseil législatif du Neugraviat de Saint-Castin.

**Adoptée le 12 novembre 2025
par le Conseil législatif du Neugraviat de
Saint-Castin**

Article 46 — Legislative evaluation

The Legislative Council may, on its own initiative, conduct an evaluation of the implementation of this Act to ensure its coherence and effectiveness.

Article 47 — Territorial adaptation

The provisions of this Act may be territorially adapted by decree where geographic or cultural realities so require, subject to the concurring opinion of the provinces concerned.

Article 48 — Transitional provisions

Existing provincial and cantonal structures shall remain in office until the publication of the implementing decrees for this Act.

Such decrees must be adopted within six months following its entry into force.

Article 49 — Entry into force

This Act enters into force on the day following its official publication, after its adoption by the Legislative Council of the Newgraviate of Saint-Castin.

**Adopted on November 12, 2025
by the Legislative Council
of the Newgraviate of Saint-Castin**





CONSEIL LÉGISLATIF

NEUGRAVIAT DE SAINT-CASTIN

ԾԾԲՐՏ

ԵՏԴԹԾՅՈՒՄ ԶՈԼԵ

LEGISLATIVE COUNCIL

NEWGRAVIATE OF SAINT-CASTIN